

Od roku 1998 jsou v Českých Budějovicích připravována protipovodňová opatření (PPO) na řece Malši, jejichž cílem je ochránit zástavbu v Havlíčkově kolonii a Mladém před stoletou vodou (Q100).

**Navržené řešení PPO zásadně mění krajinný ráz městského přírodního parku u Malého jezu, známého v Budějovicích pod názvem Malák.**

Park je oceňován a využíván k rekreaci a aktivnímu odpočinku nejen lidmi, kteří tady bydlí, ale také obyvateli jiných městských částí a okolních obcí.

## PROTIPOVODŇOVÉ HLAVOLAMY

**Stojí protipovodňová ochrana v navržené podobě a účinnosti za tak velký zásah do přírodního parku Malák?**

*V územním plánu jsou PPO označena jako veřejně prospěšná stavba. Z toho dovozujeme, že by měla být ve veřejném zájmu. Jak byl tento veřejný zájem zjišťován, jak byl vyhodnocen a jak je respektován?*

*PPO na Malši mají být realizována ve třech etapách. Informace jsou ale dostupné pouze k první etapě. Postavíme první etapu, aniž bychom věděli, jak má vypadat celek?*

*Město své prezentace I. etapy PPO doprovází fotografiemi z povodní v srpnu 2002. Na ochranu před takovou povodní ale není I. etapa navržena. Proč je tedy povodeň z roku 2002 používána jako argument podporující navržená protipovodňová opatření?*

*První etapa nesouvisí s ochranou středu města. Proč je tedy ochrana středu města používána jako argument podporující navržená protipovodňová opatření?*

*Nezastavitelné území v lokalitě U Špačků určené jako záplavová zóna do Q100 bylo v roce 2008 zastupiteli města změněno na území zastavitelné. Dnes už zde na navážce nad Q100 stojí rodinné domy. Nemá být hlavním produktem protipovodňových opatření na Malši zhodnocení dalších přilehlých pozemků v lokalitě U Špačků?*

Na tyto otázky hledáme spolu s mnoha občany odpovědi na odpovědných místech - zejména v zastupitelstvu a na úřadu města. Zároveň nás zajímají názory našich spoluobčanů. Proto chceme veřejnou diskusi.

## INICIATIVA V BODECH

Jsme **občanská iniciativa** - lidé, kteří okolo Maláku bydlí, k Maláku chodí a myslí si, že Malák funguje.

1. Chápeme povinnosti města - nejsme proti ochraně před povodněmi, proti změnám - **veřejnou diskusi o chtění, potřebnosti a účelnosti ale považujeme za nezbytnou.**
2. Snažíme se porozumět protipovodňovým opatřením kolem Maláku, důvodům a cílům. **Navržený stupeň ochrany nevyváží takto extrémně negativní zásah do jedinečného území.**
3. Domníváme se, že plánované **zásahy mají být aktivně a srozumitelně prezentovány.**
4. Myslíme si, že do úvah a diskusí je nutné promítnout i **širší význam a kontext Maláku** - historický, urbanistický, biologický.
5. Malák nyní prostě funguje. **Přemýšlejme, jestli jsme o zásazích dostatečně přemýšleli.**



**PŘIPOJTE SE K PETICI**  
**PTEJTE SE SVÉHO ZASTUPITELE**  
**ČTĚTE NÁŠ WEB**  
**PODPOŘTE NÁS NA FACEBOOKU**

Petiční výbor:  
TOMÁŠ MRÁZ, Karla Buriana 3, 370 01 České Budějovice  
PETR HLINKA, Budovcova 1, 370 01 České Budějovice  
VLADIMÍR MEDLA, Na Nábřeží 13, 370 01 České Budějovice

# ZACHRAŇME MALÁK



[www.zachranmemalak.cz](http://www.zachranmemalak.cz)

petice, aktuality, podrobné informace, fotografie, videa

# 1. etapa plánovaných protipovodňových opatření



1

Je srpen horkého léta 2015. Jdete k Maláku. Kultovnímu místu Budějčáků i přespolních. Po břehu řeky, stínem sedmdesátiletých stromů v plné síle. Právě jste minuli Kapliřovu ulici. Možná ani netušíte, že se něco chystá...



2

Město hodlá mezi Kapliřovou ulicí a Malým jezem vybudovat 1. etapu protipovodňových opatření. Je na ni vydáno stavební povolení. Na podzim 2015 by se mělo začít vykácením 51 stromů, které jsme označovali na začátku prázdnin červenobílou páskou. 36 z nich je na břehu řeky.



3

Pak na pravý břeh Malše najedou bagry. Vytrhají kořeny stromů. Odbagrují – sníží - louku o 1,5 až 2,0 metry (tzv. berma). Odbagrováním pravého břehu rozšíří koryto řeky o 8 až 10 metrů. Bagrování skončí až u plivátka pod Malým jezem. Nově vytvořená berma bude trochu připomínat pravobřežní bermu Vitavy pod Dlouhým mostem.



4

Bude vybudována pravobřežní ochranná bariéra. Bude to zídka vysoká zhruba půl metru. Povede od Kapliřovy ulice mezi ulicemi Na Nábřeží a odbagrovanou loukou k topolu na rohu ulic Na Nábřeží a Karla Buriana. Tam se stočí kolem parkoviště k točně autobusů a kolem zahrádek za hospodou U táty doběhne až k Mlýnské stoce.



5

Po dokončení terénních úprav a vybudování zídky bude bagrováním zasažený pravý břeh osázen mladými stromky, keři a oset travou. Snížená část břehu bude zaplavována i vodami, které se dnes pohodlně vejdou do stávajícího koryta.



6

Má být vysazeno 31 stromků, z toho 15 hrušní. V případě, že se stromkům bude v bermě dařit, vyrostou do stínovorné velikosti srovnatelné s dneškem asi za 40 let.



7

Výsledný stav 1. etapy: odbagrováný pravý břeh od Kapliřovy k plivátku, osázený a zatravněný. Protipovodňová zídka podél ulice Na Nábřeží parkem až dozadu k Mlýnské stoce. 1. etapa ochrání území Havlíčkovy kolonie proti stoleté vodě. Nechrání Mladé, střed města ani levý břeh.



8

1. etapa ochrání území Havlíčkovy kolonie proti vodě, která by v ulicích vystoupila do výšky zhruba 40 centimetrů. Vrátili se povodeň ze 13. srpna 2002, zaplaví nemilosrdně celé území. Horní zhlaví protipovodňové zídky budou asi 70 centimetrů pod hladinou...



Hladina vody 13.8.2002  
Výška ochranné zídky  
Q100-výška hladiny při stoleté povodni

A takto vypadají jednotlivé úrovně a hladiny promítnuté do reality ulice Karla Buriana...